Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 2 marca 2021 r.
(OR. en)

6207/21

Międzyinstytucjonalny numer referencyjny:
2021/0017 (NLE)

PECHE 49

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy:	ROZPORZĄDZENIE RADY w sprawie zmiany rozporządzeń (UE) 2021/91 i (UE) 2021/92 w odniesieniu do niektórych tymczasowych uprawnień do połowów na rok 2021 w wodach Unii i wodach nienależących do Unii

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) 2021/…

z dnia …

w sprawie zmiany rozporządzeń (UE) 2021/91 i (UE) 2021/92 w odniesieniu do niektórych tymczasowych uprawnień do połowów na rok 2021 w wodach Unii i wodach nienależących do Unii

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013[1] zawiera wymóg przyjmowania środków ochronnych z uwzględnieniem dostępnych opinii naukowych, technicznych i ekonomicznych, w tym, w stosownych przypadkach, sprawozdań sporządzonych przez Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF) i inne organy doradcze, jak również w świetle porad otrzymywanych od komitetów doradczych.

(2) Rada zobowiązana jest do przyjęcia środków dotyczących ustalenia i przydziału uprawnień do połowów, w tym – w stosownych przypadkach – niektórych warunków funkcjonalnie z nimi związanych. Zgodnie z art. 16 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 uprawnienia do połowów ustala się zgodnie z celami wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb) określonymi w art. 2 ust. 2 tego rozporządzenia. W przypadku stad, które objęto szczegółowymi wieloletnimi planami zarządzania, TAC należy ustalać zgodnie z zasadami określonymi w tych planach. Zgodnie z art. 16 ust. 1 tego rozporządzenia uprawnienia do połowów przydzielane państwom członkowskim mają zapewnić względną stabilność działalności połowowej każdego państwa członkowskiego w odniesieniu do każdego stada lub rodzaju rybołówstwa.

[1] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

(3) Całkowity dopuszczalny połów (TAC) należy zatem ustalić, zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1380/2013, na podstawie dostępnych opinii naukowych, z uwzględnieniem aspektów biologicznych i społeczno-gospodarczych, przy jednoczesnym zapewnieniu sprawiedliwego traktowania poszczególnych sektorów rybołówstwa, jak również w świetle opinii wyrażanych podczas konsultacji z zainteresowanymi stronami, w szczególności podczas posiedzeń komitetów doradczych.

(4) W związku z wystąpieniem Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii wiele stad stanowi teraz stada wspólnie eksploatowane. Komisja przeprowadzi dwustronne konsultacje ze Zjednoczonym Królestwem, dwustronne konsultacje z Norwegią oraz trójstronne konsultacje ze Zjednoczonym Królestwem i Norwegią na podstawie projektu stanowiska Unii, który ma zostać zatwierdzony przez Radę. Ponieważ tych konsultacji jeszcze nie zakończono, Rada powinna, w sposób zapewniający pełne poszanowanie Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawie morza (UNCLOS), praw i obowiązków państw nadbrzeżnych oraz ich suwerenności i jurysdykcji, ustalić tymczasowe poziomy TAC, w ramach których można poławiać w wodach Unii i wodach międzynarodowych, a także w wodach, do których państwa trzecie umożliwiają dostęp statkom rybackim Unii.

(5) W dniach 15–16 grudnia 2020 r. Rada osiągnęła porozumienie polityczne w sprawie uprawnień do połowów na 2021 r. Rada uzgodniła, że tymczasowe poziomy TAC dla stad wspólnie eksploatowanych z państwami trzecimi należy ustalić do czasu zakończenia tych konsultacji zgodnie z ramami prawnymi Unii i jej zobowiązaniami międzynarodowymi, albo – jeżeli nie uda się pomyślnie zakończyć konsultacji – do czasu, gdy Rada ustali jednostronne unijne TAC w 2021 r.

(6) Tymczasowe poziomy TAC ustanowione w rozporządzeniach Rady (UE) 2021/91[1] i (UE) 2021/92[2], które odzwierciedlają porozumienie polityczne osiągnięte w Radzie, mają zapewnić kontynuację zrównoważonej działalności połowowej Unii. Te tymczasowe uprawnienia do połowów nie powinny w żadnym przypadku utrudniać ustalenia ostatecznych uprawnień do połowów zgodnie z umowami międzynarodowymi i wynikami konsultacji, ramami prawnymi Unii i opiniami naukowymi. Jako podejście ogólne, powinny one odpowiadać 25 % udziału Unii w uprawnieniach do połowów ustalonych na 2020 r. Jednak w bardzo ograniczonej liczbie przypadków należy stosować inny odsetek, w przypadku gdy stada są poławiane głównie na początku roku. Podejście to pozostaje bez uszczerbku dla udziałów Unii określonych w Umowie o handlu i współpracy między Unią Europejską a Zjednoczonym Królestwem[3] (zwanej dalej „umową o handlu i współpracy"), które zostaną wykorzystane w celu ustalenia ostatecznych TAC.

---

1 Rozporządzenie Rady (UE) 2021/91 z dnia 28 stycznia 2021 r. ustanawiające na lata 2021 i 2022 uprawnienia do połowów dla unijnych statków rybackich dotyczące niektórych stad ryb głębokowodnych (Dz.U. L 31 z 29.1.2021, s. 20).

2 Rozporządzenie Rady (UE) 2021/92 z dnia 28 stycznia 2021 r. w sprawie ustalenia uprawnień do połowów na rok 2021 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mających zastosowanie w wodach Unii oraz, dla unijnych statków rybackich, w niektórych wodach nienależących do Unii (Dz.U. L 31 z 29.1.2021, s. 31).

3 Umowa o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony (Dz.U. L 444 z 31.12.2020, s. 14).

(7) Wykaz stad, w przypadku których należy zastosować odsetek wyższy niż 25 %, powinien opierać się na analizie wykorzystania kwot w pierwszym kwartale ostatnich trzech lat (2018–2020) przez państwa członkowskie, które wystąpiły o wyższy tymczasowy poziom TAC. Tymczasowe poziomy TAC nie powinny przekraczać potencjalnych ostatecznych TAC, które – bez uszczerbku dla zbliżających się konsultacji z państwami trzecimi – oceniono zgodnie z opinią naukową i z uwzględnieniem udziałów Unii określonych w umowie o handlu i współpracy. Wspomniane zwiększenie tymczasowych poziomów TAC jest zgodne z opinią ICES, obowiązującymi ramami prawnymi Unii oraz umową o handlu i współpracy. To zwiększenie umożliwi statkom rybackim Unii wykorzystanie uprawnień do połowów, które im przysługują i których w przeciwnym wypadku zostałyby pozbawione ze względu na sezonowy charakter połowów odnośnych stad.

(8) Z przekazanych Komisji comiesięcznych danych dotyczących połowów w ostatnich latach wynika, że niektóre inne stada pelagiczne i denne poławia się głównie na początku roku. W związku z tym, na podstawie wspomnianych danych dotyczących połowów i zgodnie z opinią naukową, w przypadku odnośnych TAC należy ustalić wyższy odsetek w odniesieniu do udziału Unii w uprawnieniach do połowów ustalonych na 2021 r., bez uszczerbku dla podejścia, które może zostać przyjęte w przyszłych umowach lub konsultacjach międzynarodowych.

(9) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenia (UE) 2021/91 i (UE)2021/92.

(10) Limity połowowe przewidziane w rozporządzeniach (UE) 2021/91 i (UE) 2021/92 obowiązują od dnia 1 stycznia 2021 r. Przepisy wprowadzone niniejszym rozporządzeniem dotyczące limitów połowowych powinny zatem wejść w życie tak szybko, jak to możliwe, i mieć zastosowanie z mocą wsteczną od dnia 1 stycznia 2021 r. Takie stosowanie z mocą wsteczną nie narusza zasady pewności prawa ani zasady ochrony uzasadnionych oczekiwań, ponieważ zwiększa się objęte nim uprawnienia do połowów i nie zostały one jeszcze wyczerpane. Ze względu na pilny charakter niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie natychmiast po opublikowaniu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiana rozporządzenia (UE) 2021/91

W załączniku do rozporządzenia (UE) 2021/91 wprowadza się zmiany zgodnie z z częścią A załącznika do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Zmiana rozporządzenia (UE) 2021/92

W rozporządzeniu (UE) 2021/92 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku IA wprowadza się zmiany zgodnie z częścią B załącznika do niniejszego rozporządzenia;

2) w załączniku IB wprowadza się zmiany zgodnie z częścią C załącznika do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2021 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli

W imieniu Rady

Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

CZĘŚĆ A

Zawarta w załączniku do rozporządzenia (UE) 2021/91 tabela określająca uprawnienia do połowów beryksów w wodach Unii i wodach międzynarodowych obszarów 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 i 14 otrzymuje brzmienie:

„

Gatunek:	Beryksy *Beryx* spp.		Obszar:	wody Unii i wody międzynarodowe obszarów 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 i 14 (ALF/3X14-)
Rok	2021		TAC przezornościowy	
Irlandia	4	**(1)**	Stosuje się art. 8 ust. 1 niniejszego rozporządzenia	
Hiszpania	29	**(1)**		
Francja	8	**(1)**		
Portugalia	82	**(1)**		
Unia	123	**(1)**		
Zjednoczone Królestwo	4	**(1)**		
TAC	127	**(1)**		
(1)	Wyłącznie przyłowy. W ramach tej kwoty nie są dozwolone połowy ukierunkowane.			

”.

CZĘŚĆ B

W załączniku IA do rozporządzenia (UE) 2021/92 wprowadza się następujące zmiany:

1) tabela określająca uprawnienia do połowów kaproszowatych w wodach Unii i wodach międzynarodowych obszarów 6, 7 i 8 otrzymuje brzmienie:

„

Gatunek:	Kaproszowate *Caproidae*	Obszar:	wody Unii i wody międzynarodowe obszarów 6, 7 i 8 (BOR/678-)
Dania	1 645	TAC przezornościowy	
Irlandia	4 632	Stosuje się art. 7 ust. 1 niniejszego rozporządzenia	
Unia	6 277		
Zjednoczone Królestwo	426		
TAC	6 703		

”;

2) tabela określająca uprawnienia do połowów żabnicowatych w obszarze 7 otrzymuje brzmienie:

„

Gatunek:	Żabnicowate *Lophiidae*		Obszar: 7 (ANF/07.)
Belgia	1 468	(1)	TAC analityczny
Niemcy	164	(1)	Stosuje się art. 8 ust. 2 niniejszego rozporządzenia
Hiszpania	583	(1)	Stosuje się art. 7 ust. 1 niniejszego rozporządzenia
Francja	9 419	(1)	
Irlandia	1 204	(1)	
Niderlandy	190	(1)	
Unia	13 028	(1)	
Zjednoczone Królestwo	2 857	(1)	
TAC	15 885		
(1)	Warunek szczególny: z czego do 10 % można poławiać w obszarach 8a, 8b, 8d i 8e (ANF/*8ABDE).		

”;

3) tabela określająca uprawnienia do połowów witlinka w obszarach 7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j oraz 7k otrzymuje brzmienie:

„

Gatunek:	Witlinek *Merlangius merlangus*	Obszar:	7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j i 7k (WHG/7X7A-C)
Belgia	37	TAC analityczny	
Francja	2 258	Stosuje się art. 7 ust. 1 niniejszego rozporządzenia	
Irlandia	1 629		
Niderlandy	18		
Unia	3 942		
Zjednoczone Królestwo	404		
TAC	4 346		

”;

4) tabela określająca uprawnienia do połowów błękitka w wodach Unii i wodach międzynarodowych obszarów 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 i 14 otrzymuje brzmienie:

„

Gatunek:	Błękitek *Micromesistius poutassou*		Obszar:	wody Unii i wody międzynarodowe obszarów 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 i 14 (WHB/1X14)
Dania	34 892	(1)	TAC analityczny	
Niemcy	13 566	(1)	Stosuje się art. 8 ust. 2 niniejszego rozporządzenia	
Hiszpania	29 581	(1) (2)	Stosuje się art. 7 ust. 1 niniejszego rozporządzenia	
Francja	24 282	(1)		
Irlandia	27 019	(1)		
Niderlandy	42 546	(1)		
Portugalia	2 748	(1) (2)		
Szwecja	8 631	(1)		
Unia	183 265	(1) (3)		
Norwegia	69 930			
Wyspy Owcze	7 000			
Zjednoczone Królestwo	45 274	(1)		

TAC	Nie dotyczy
(1)	Warunek szczególny: w ramach łącznego limitu 24 375 ton dostępnego dla Unii państwa członkowskie mogą poławiać w wodach Wysp Owczych (WHB/*05-F.) następujący procent swoich kwot: 14,3%.
(2)	Można dokonywać transferów tej kwoty w odniesieniu do obszarów 8c, 9 i 10; wód Unii obszaru CECAF 34.1.1. Transfery takie muszą jednak zostać uprzednio zgłoszone Komisji.
(3)	Warunek szczególny: z kwot Unii na wodach Unii i wodach międzynarodowych obszarów 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 i 14 (WHB/*NZJM1) oraz 8c, 9 i 10; na wodach Unii obszaru CECAF 34.1.1 (WHB/*NZJM2) następującą ilość można poławiać w norweskiej strefie ekonomicznej lub w obszarze połowowym wokół Jan Mayen: 133 566

”.

5) tabela określająca uprawnienia do połowów błękitka w obszarach 8c, 9 i 10; wodach Unii obszaru CECAF 34.1.1 otrzymuje brzmienie:

”

Gatunek:	Błękitek *Micromesistius poutassou*		Obszar:	8c, 9 i 10; wody Unii obszaru CECAF 34.1.1 (WHB/8C3411)
Hiszpania	25 065		TAC analityczny	
Portugalia	6 266		Stosuje się art. 8 ust. 2 niniejszego rozporządzenia	
Unia	31 331	**(1)**	Stosuje się art. 7 ust. 1 niniejszego rozporządzenia	
TAC	Nie dotyczy			
(1)	Warunek szczególny: z kwot Unii na wodach Unii i wodach międzynarodowych obszarów 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 i 14 (WHB/*NZJM1) oraz 8c, 9 i 10; na wodach Unii obszaru CECAF 34.1.1 (WHB/*NZJM2) następującą ilość można poławiać w norweskiej strefie ekonomicznej lub w obszarze połowowym wokół Jan Mayen: 133 566			

”;

6) tabela określająca uprawnienia do połowów błękitka w wodach Unii obszarów 2, 4a, 5, 6 na północ od 56° 30′ N oraz 7 na zachód od 12° W otrzymuje brzmienie:

„

Gatunek:	Błękitek *Micromesistius poutassou*		Obszar:	wody Unii obszarów 2, 4a, 5, 6 na północ od 56° 30′ N oraz 7 na zachód od 12° W (WHB/24A567)
Norwegia	133 566	(1) (2)	TAC analityczny	
Wyspy Owcze	26 250	(3) (4)	Stosuje się art. 8 ust. 2 niniejszego rozporządzenia	
			Stosuje się art. 7 ust. 1 niniejszego rozporządzenia	
TAC	Nie dotyczy			
(1)	Należy odliczyć od kwoty określonej przez Norwegię.			
(2)	Warunek szczególny: połów w obszarze 4a nie może przekraczać następującej ilości (WHB/*04A-C): 28 000 To ograniczenie połowowe w obszarze 4a równa się następującemu odsetkowi limitu dostępu Norwegii: 18 %			
(3)	Należy odliczyć od kwoty określonej przez Wyspy Owcze.			
(4)	Warunek szczególny: można również poławiać w obszarze 6b (WHB/*06B-C). Połów w obszarze 4a nie może przekraczać następującej ilości (WHB/*04A-C): 6 563			

”;

7) tabela określająca uprawnienia do połowów homarca w obszarze 7 otrzymuje brzmienie:

„

Gatunek:	Homarzec *Nephrops norvegicus*		Obszar: 7 (NEP/07.)
Hiszpania	252	(1)	TAC analityczny
Francja	1 022	(1)	Stosuje się art. 7 ust. 1 niniejszego rozporządzenia
Irlandia	1 550	(1)	
Unia	2 824	(1)	
Zjednoczone Królestwo	1 379	(1)	
TAC	4 203	(1)	

(1) Warunek szczególny: w granicach wyżej wymienionych kwot w następującym obszarze nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

Jednostka funkcjonalna 16 podobszaru ICES 7 (NEP/*07U16):

Hiszpania	437
Francja	274
Irlandia	526
Unia	1 237
Zjednoczone Królestwo	213

”;

8) tabela określająca uprawnienia do połowów gładzicy w obszarach 7d i 7e otrzymuje brzmienie:

”

Gatunek:	Gładzica *Pleuronectes platessa*	Obszar:	7d i 7e (PLE/7DE.)
Belgia	674	TAC analityczny	
Francja	2 247	Stosuje się art. 8 ust. 2 niniejszego rozporządzenia	
Unia	2 921	Stosuje się art. 7 ust. 1 niniejszego rozporządzenia	
Zjednoczone Królestwo	1 198		
TAC	4 119		

”;

9) tabela określająca uprawnienia do połowów rai bruzdowanej w obszarach 7d i 7e otrzymuje brzmienie:

”

Gatunek:	Raja bruzdowana *Raja undulata*		Obszar: 7d i 7e (RJU/7DE.)
Belgia	13	(1)	TAC przezornościowy
Estonia	0	(1)	Stosuje się art. 7 ust. 1 niniejszego rozporządzenia
Francja	63	(1)	
Niemcy	0	(1)	
Irlandia	16	(1)	
Litwa	0	(1)	
Niderlandy	0	(1)	
Portugalia	0	(1)	
Hiszpania	14	(1)	
Unia	106	(1)	
Zjednoczone Królestwo	35	(1)	
TAC	141	(1)	
(1)	W obszarach objętych niniejszym TAC gatunek ten nie może być przedmiotem połowów ukierunkowanych. Gatunek ten może być wyładowany wyłącznie w całości lub wypatroszony. Powyższe przepisy pozostają bez uszczerbku dla zakazów określonych w art. 20 i 57 niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do wyszczególnionych w nich obszarów.		

”;

10) tabela określająca uprawnienia do połowów makreli w obszarach 3a oraz 4; w wodach Unii obszarów 2a, 3b, 3c oraz podrejonów 22–32 otrzymuje brzmienie:

„

Gatunek:	Makrela *Scomber scombrus*		Obszar:	3a i 4; wody Unii obszarów 2a, 3b, 3c oraz podrejony 22–32 (MAC/2A34.)
Belgia	407	(1)(2)	TAC analityczny	
Dania	13 999	(1)(2)	Stosuje się art. 8 ust. 2 niniejszego rozporządzenia	
Niemcy	424	(1)(2)	Stosuje się art. 7 ust. 1 niniejszego rozporządzenia	
Francja	1 281	(1)(2)		
Niderlandy	1 289	(1)(2)		
Szwecja	3 821	(1) (2)(3)		
Unia	21 221	(1) (2)		
Norwegia	133 741	(4)		
Zjednoczone Królestwo	1 194	(1)(2)		
TAC	Nie dotyczy			

(1) W granicach wyżej wymienionych kwot ilości nie większe niż wymienione poniżej można poławiać również w następujących dwóch obszarach:

	wody Norwegii obszaru 2a (MAC/*02AN-)	wody Wysp Owczych (MAC/*FRO1)
Belgia	55	56
Dania	1 887	1 929
Niemcy	57	59
Francja	173	176
Niderlandy	174	178
Szwecja	515	527
Unia	2 860	2 925
Zjednoczone Królestwo	161	165

(2) Może być poławiany również w wodach Norwegii obszaru 4a (MAC/*4AN.).

(3) Warunek szczególny: w tym następująca ilość w tonach do połowu w wodach Norwegii obszarów 2a i 4a (MAC/*2A4AN):

190

W odniesieniu do połowów objętych tym warunkiem szczególnym przyłowy dorsza atlantyckiego, plamiaka, rdzawca i witlinka oraz czarniaka odlicza się od kwot dla tych gatunków.

(4) Należy odjąć od udziału Norwegii w TAC (kwota dostępu). Ilość ta obejmuje udział Norwegii w TAC dla Morza Północnego, który wynosi:

38 778

Kwotę tę można poławiać jedynie w obszarze 4a (MAC/*04A.), z wyjątkiem następującej ilości w tonach, którą można poławiać w obszarze 3a (MAC/*03A.):

2 100

Warunek szczególny: w granicach wyżej wymienionych kwot w następujących obszarach nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

	3a	3a i 4bc	4b	4c	6, wody międzynarodowe obszaru 2a, od dnia 1 stycznia do dnia 15 lutego oraz od dnia 1 września do dnia 31 grudnia
	(MAC/*03A.)	(MAC/*3A4BC)	(MAC/*04B.)	(MAC/*04C.)	(MAC/*2A6.)
Dania	0	2891	0	0	8399
Francja	0	343	0	0	0
Niderlandy	0	343	0	0	0
Szwecja	0	0	273	7	2179
Zjednoczone Królestwo	0	343	0	0	0
Norwegia	2100	0	0	0	0

”;

11) tabela określająca uprawnienia do połowów makreli w obszarach 6, 7, 8a, 8b, 8d i 8e; wodach Unii i wodach międzynarodowych obszaru 5b; wodach międzynarodowych obszarów 2a, 12 i 14 otrzymuje brzmienie:

Gatunek:	Makrela *Scomber scombrus*		Obszar:	6, 7, 8a, 8b, 8d i 8e; wody Unii i wody międzynarodowe obszaru 5b; wody międzynarodowe obszarów 2a, 12 i 14 (MAC/2CX14-)
Niemcy	17 562	(1)	TAC analityczny	
Hiszpania	19	(1)	Stosuje się art. 8 ust. 2 niniejszego rozporządzenia	
Estonia	146	(1)	Stosuje się art. 7 ust. 1 niniejszego rozporządzenia	
Francja	11 709	(1)		
Irlandia	58 539	(1)		
Łotwa	108	(1)		
Litwa	108	(1)		
Niderlandy	25 610	(1)		
Polska	1 237	(1)		
Unia	115 038	(1)		
Norwegia	12 369	(2) (3)		
Wyspy Owcze	26 142	(4)		
Zjednoczone Królestwo	160 985	(1)		
TAC	Nie dotyczy			

(1)	Warunek szczególny: z czego do 25 % można udostępnić do celów wymiany do poławiania przez Hiszpanię, Francję i Portugalię w obszarach 8c, 9 i 10 oraz w wodach Unii obszaru CECAF 34.1.1 (MAC/*8C910).
(2)	Można poławiać w obszarach 2a, 6a na północ od 56° 30′ N, 4a, 7d, 7e, 7f i 7h (MAC/*AX7H).

(3)	Kwota limitu dostępu wskazana poniżej (MAC/*N5630), w tonach, może być poławiana przez Norwegię na północ od 56°30' N. Kwoty nieodliczone na podstawie przypisu 2 odlicza się od limitu połowowego określonego przez Norwegię. 28 659
(4)	Kwotę tę odejmuje się od limitu połowowego Wysp Owczych (kwota dostępu). Można poławiać wyłącznie w obszarze 6a na północ od 56° 30′ N (MAC/*6AN56). Jednakże od dnia 1 stycznia do dnia 15 lutego oraz od dnia 1 października do dnia 31 grudnia w ramach tej kwoty można również poławiać w obszarach 2a i 4a na północ od 59° (obszar UE) (MAC/*24N59).

Warunek szczególny: w granicach wyżej wymienionych kwot w następujących obszarach i okresach nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

	wody Unii obszaru 2a; wody Unii i wody Norwegii obszaru 4a. W okresach od dnia 1 stycznia do dnia 15 lutego oraz od dnia 1 września do dnia 31 grudnia	wody Norwegii obszaru 2a	wody Wysp Owczych
	(MAC/*4A-EN)	(MAC/*2AN-)	(MAC/*FRO2)
Niemcy	10 599	1 428	1 461
Francja	7 067	951	974
Irlandia	35 330	4 762	4 871
Niderlandy	15 457	2 082	2 131
Unia	68 453	9 223	9 437
Zjednoczone Królestwo	97 162	13 097	13 395

”;

12) tabela określająca uprawnienia do połowów makreli w obszarach 8c, 9 i 10; wodach Unii obszaru CECAF 34.1.1 otrzymuje brzmienie:

”

Gatunek:	Makrela *Scomber scombrus*		Obszar:	8c, 9 i 10; wody Unii obszaru CECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)
Hiszpania	24 990	(1)	TAC analityczny	
Francja	166	(1)	Stosuje się art. 8 ust. 2 niniejszego rozporządzenia	
Portugalia	5 165	(1)	Stosuje się art. 7 ust. 1 niniejszego rozporządzenia	
Unia	30 321			
TAC	Nie dotyczy			
(1)	Warunek szczególny: ilości podlegające wymianie z innymi państwami członkowskimi można poławiać w obszarach 8a, 8b i 8d (MAC/*8ABD.). Jednakże ilości dostarczane przez Hiszpanię, Portugalię lub Francję do celów wymiany, które mają być poławiane w obszarach 8a, 8b i 8d, nie mogą przekroczyć 25 % kwot przekazującego państwa członkowskiego.			
Warunek szczególny: w granicach wyżej wymienionych kwot w następującym obszarze nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej: 8b (MAC/*08B.)				
Hiszpania	2 099			
Francja	14			
Portugalia	433			

”;

13) tabela określająca uprawnienia do połowów soli w wodach Unii obszarów 2a i 4 otrzymuje brzmienie:

”

Gatunek:	Sola *Solea solea*		Obszar:	wody Unii obszarów 2a i 4 (SOL/24-C.)
Belgia	731		TAC analityczny	
Dania	334		Stosuje się art. 8 ust. 2 niniejszego rozporządzenia	
Niemcy	585		Stosuje się art. 7 ust. 1 niniejszego rozporządzenia	
Francja	146			
Niderlandy	6 597			
Unia	8 393			
Norwegia	5	**(1)**		
Zjednoczone Królestwo	376			
TAC	8 774			
(1)	Można poławiać wyłącznie w wodach Unii obszaru 4 (SOL/*04-C.).			

”;

14) tabela określająca uprawnienia do połowów soli w obszarach 7b i 7c otrzymuje brzmienie:

„

Gatunek:	Sola *Solea solea*		Obszar:	7b i 7c (SOL/7BC.)
Francja		6	TAC przezornościowy	
Irlandia		28		
Unia		34		
TAC		34		

”;

15) tabela określająca uprawnienia do połowów soli w obszarze 7d otrzymuje brzmienie:

„

Gatunek:	Sola *Solea solea*		Obszar:	7d (SOL/07D.)
Belgia		339	TAC przezornościowy	
Francja		678	Stosuje się art. 8 ust. 2 niniejszego rozporządzenia	
Unia		1 017	Stosuje się art. 7 ust. 1 niniejszego rozporządzenia	
Zjednoczone Królestwo		242		
TAC		1 259		

”;

16) tabela określająca uprawnienia do połowów ostroboków i powiązanych przyłowów w wodach Unii obszarów 2a, 4a; 6, 7a-c,7e-k, 8a, 8b, 8d i 8e; wodach Unii i wodach międzynarodowych obszaru 5b; wodach międzynarodowych obszarów 12 i 14 otrzymuje brzmienie:

„

Gatunek:	Ostroboki i powiązane przyłowy *Trachurus* spp.		Obszar:	wody Unii obszarów 2a, 4a; 6, 7a-c,7e-k, 8a, 8b, 8d i 8e; wody Unii i wody międzynarodowe obszaru 5b; wody międzynarodowe obszarów 12 i 14 (JAX/2A-14)
Dania	5 457	**(1) (3)**	TAC analityczny	
Niemcy	4 258	**(1) (2) (3)**	Stosuje się art. 7 ust. 1 niniejszego rozporządzenia	
Hiszpania	5 808	**(3) (5)**		
Francja	2 191	**(1) (2) (3) (5)**		
Irlandia	14 181	**(1) (3)**		
Niderlandy	17 085	**(1) (2) (3)**		
Portugalia	559	**(3) (5)**		
Szwecja	540	**(1) (3)**		
Unia	50 079	**(3)**		
Wyspy Owcze	1 280	**(4)**		
Zjednoczone Królestwo	5 135	**(1) (2) (3)**		
TAC	56 494			

(1) Warunek szczególny: do 5 % tej kwoty złowionej w wodach Unii obszarów 2a lub 4a przed dniem 30 czerwca można uznać za złowione w ramach kwoty dla wód Unii obszarów 4b, 4c i 7d (JAX/*2A4AC).

(2)	Warunek szczególny: do 5 % tej kwoty można poławiać w obszarze 7d (JAX/*07D.). Zgodnie z tym warunkiem szczególnym i zgodnie z przypisem 3 przyłowy kaproszowatych i witlinka zgłasza się osobno z następującym kodem: (OTH/*07D.).
(3)	Przyłowy kaproszowatych, plamiaka, witlinka i makreli mogą stanowić do 5 % kwoty (OTH/*2A-14). Przyłowy kaproszowatych, plamiaka, witlinka i makreli odjęte od kwoty na podstawie niniejszego przepisu oraz przyłowy gatunków odjęte od kwoty na podstawie art. 15 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 nie mogą łącznie przekraczać 9 % kwoty.
(4)	Ograniczone do obszarów 4a, 6a (wyłącznie na północ od 56° 30′ N), 7e, 7f, 7h.
(5)	Warunek szczególny: do 80 % tej kwoty można poławiać w obszarze 8c (JAX/*08C2). Zgodnie z tym warunkiem szczególnym i zgodnie z przypisem 3 przyłowy kaproszowatych i witlinka zgłasza się osobno z następującym kodem: (OTH/*08C2).

”.

CZĘŚĆ C

W załączniku IB do rozporządzenia (UE) 2021/92 wprowadza się następujące zmiany:

1) tabela określająca uprawnienia do połowów śledzia atlantyckiego w wodach Unii, Wysp Owczych, wodach norweskich i wodach międzynarodowych obszarów 1 i 2 otrzymuje brzmienie:

„

Gatunek:	Śledź atlantycki *Clupea harengus*		Obszar:	wody Unii, wody wysp Owczych, wody Norwegii i wody międzynarodowe obszarów 1 i 2 (HER/1/2-)
Belgia	10	(1)	TAC analityczny	
Dania	9 965	(1)	Stosuje się art. 7 ust. 1 niniejszego rozporządzenia	
Niemcy	1 745	(1)		
Hiszpania	33	(1)		
Francja	430	(1)		
Irlandia	2 580	(1)		
Niderlandy	3 566	(1)		
Polska	504	(1)		
Portugalia	33	(1)		
Finlandia	154	(1)		
Szwecja	3 692	(1)		
Unia	22 713	(1)		
Zjednoczone Królestwo	6 371	(1)		
Wyspy Owcze	5 950	(2)(3)		
Norwegia	26 175	(2)(4)		
TAC	446 755			

(1) Przy składaniu Komisji raportów połowowych zgłasza się również ilości złowione w każdym z następujących obszarów: obszar podlegający regulacji NEAFC i wody Unii.

(2)	Można poławiać w wodach Unii na północ od 62° N.
(3)	Należy odjąć od limitów połowowych Wysp Owczych.
(4)	Należy odjąć od limitów połowowych Norwegii.

Warunek szczególny: w granicach wyżej wymienionych kwot w następujących obszarach nie można poławiać ilości większych niż wymienione poniżej:

wody Norwegii na północ od 62° N i obszar połowowy wokół Jan Mayen (HER/*2AJMN)

26 175

obszary 2, 5b na północ od 62° N (wody Wysp Owczych) (HER/*25B-F)

Belgia	2	Stosuje się art. 7 ust. 1 niniejszego rozporządzenia
Dania	2 040	
Niemcy	357	
Hiszpania	7	
Francja	88	
Irlandia	528	
Niderlandy	729	
Polska	103	
Portugalia	7	
Finlandia	31	
Szwecja	756	
Zjednoczone Królestwo	1 303	

”;

2) tabela określająca uprawnienia do połowów dorsza atlantyckiego w wodach Norwegii obszarów 1 i 2 otrzymuje brzmienie:

„

Gatunek:	Dorsz atlantycki *Gadus morhua*	Obszar:	wody Norwegii obszarów 1 i 2 (COD/1N2AB.)
Niemcy	1 300	TAC analityczny	
Grecja	161	Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Hiszpania	1 450	Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96	
Irlandia	161	Stosuje się art. 7 ust. 1 niniejszego rozporządzenia	
Francja	1 194		
Portugalia	1 450		
Unia	5 716		
Zjednoczone Królestwo	5 044		
TAC	Nie dotyczy		

”.